

La Ley de Reforma y Control de Inmigración (la IRCA por sus siglas en inglés) prohíbe la discriminación en el empleo



Lo que usted debe saber

La ley IRCA prohíbe que los patronos con cuatro o más empleados discriminen en la contratación, despido, reclutamiento o por medio de servicios de colocación de personal:

- **Por razón de origen nacional** contra ciudadanos o nacionales de EE.UU, o extranjeros debidamente autorizados. (Los patronos de más de 15 empleados también están sujetos a la prohibición de discriminación por origen nacional, según lo estipulado en el Título VII de la Ley de Derechos Civiles de 1964)
- **Por razón de ciudadanía** contra ciudadanos o nacionales de EE.UU, o contra las siguientes categorías de extranjeros autorizados para trabajar: residentes permanentes y temporeros (es decir, los que hayan pasado por el programa de legalización), refugiados y asilados.

Los patronos podrán cumplir con esta ley siguiendo los requisitos de verificación del formulario I-9, y tratando de manera igual a todo nuevo empleado, tomando las siguientes medidas:

- **Establecer una política de contratar exclusivamente a personas autorizadas para trabajar.** Contratar "sólo a ciudadanos estadounidenses" es ilegal. Un patrono puede exigir la ciudadanía de EE.UU para un trabajo en particular únicamente si lo exige la ley a nivel federal, estatal o local, o si se trata de un contrato gubernamental.
- **Completar el formulario del INS I-9 para todo empleado nuevo.** Dicho formulario le proporciona al patrono una manera de comprobar que las personas contratadas están debidamente autorizadas para trabajar en Estados Unidos.
- **Permitir a los empleados que presenten cualquier documento o combinación de documentos que sean aceptables bajo la ley.** Los patronos **no pueden** mostrar preferencia para un documento sobre otros a la hora de llenar el formulario I-9. No todos los extranjeros autorizados tienen la misma documentación. Por ejemplo, no a todos los extranjeros autorizados se les otorga la "green card." El deber del patrono es aceptar los documentos que el trabajador presente, siempre que sean entre los permitidos por ley, y que a primera vista parezcan auténticos y pertenecientes a la persona que los presente. Lo contrario es ilegal. La lista de los documentos aceptados por ley se encuentra al dorso de este aviso.

La Oficina del Consejero Especial para Prácticas Injustas Relacionadas a la Condición de Inmigrante fue establecida por la ley IRCA con la misión de vigilar el cumplimiento de las estipulaciones anti-discriminación de dicha ley. Ante esta Oficina se presentan cargos de discriminación. Quejas o preguntas por escrito pueden ser enviadas a: The Office of Special Counsel for Immigration-related Unfair Employment Practices, 950 Pennsylvania Avenue, NW, Washington DC 20530. Para más información, llame a la línea gratuita de OSC para Trabajadores, al 1-800-255-7688, para Empleadores, al 1-800-255-8155, o para personas con incapacidad auditiva (TDD), al 1-800-362-2735. Preguntas sobre el Título VI deberán dirigirse a la Comisión de Igualdad de Oportunidad en el Empleo, al 1-800-669-4000 (llamada gratuita) o al 1-800-275-7518 (TDD).

LISTA DE DOCUMENTOS ACEPTABLES

Lista A

Lista B

Lista C

Documentos que establecen
identidad y elegibilidad
para trabajar

6

- 1 Pasaporte de los Estados Unidos (vigente o vencido)
- 2 Certificado de ciudadanía de los Estados Unidos (formulario del INS N-560 o N-561)
- 3 Certificado de naturalización (formulario del INS N-550 o N-570)
- 4 Pasaporte vigente de otro país con el sello "1-551" o con el formulario del INS "I-94" indicando autorización vigente de trabajo
- 5 Tarjeta de residencia, con foto (formulario del INS I-151 o I-551)
- 6 Tarjeta vigente de residencia temporal (formulario del INS I-688)
- 7 Tarjeta vigente de autorización para trabajar (formulario del INS I-688A)
- 8 Permiso vigente de reingreso a los Estados Unidos (formulario del INS I-327)
- 9 Documento vigente de viajar para refugiados (formulario del INS I-571)
- 10 Documento vigente de autorización para trabajar, expedido por el INS, con una foto (formulario del INS I-688B)

Documentos que
establecen identidad

- 1 Licencia de conducir o tarjeta de identidad expedida por un estado o territorio de los EU que contenga fotografía o datos sobre el nombre, fecha de nacimiento, sexo, estatura, color de ojos y domicilio
 - 2 Tarjeta de identidad expedida por una agencia del gobierno federal, estatal o local, que contenga fotografía o datos sobre el nombre, fecha de nacimiento, sexo, estatura, color de ojos y domicilio
 - 3 Tarjeta de identidad escolar, con foto
 - 4 Tarjeta de registro para votar
 - 5 Tarjeta militar de Estados Unidos o expediente de reclutamiento
 - 6 Tarjeta de identidad de dependiente de personal militar
 - 7 Tarjeta de manno mercante del Servicio de Guardacostas de Estados Unidos
 - 8 Documento de identidad de una tribu Indiana de Estados Unidos
 - 9 Licencia de conducir expedida por el gobierno de Canadá
- Los menores de 18 años que no tengan ninguno de estos documentos podrán presentar lo siguiente
- 10 Expediente escolar o tarjeta de calificaciones preescolar
 - 11 Expediente de clínica doctor o hospital
 - 12 Expediente de guardería infantil o jardín de infancia

Documentos que
establecen elegibilidad
para trabajar

Y

- 1 Tarjeta de Seguro Social expedida por la Administración del Seguro Social (siempre que no sea de las que dicen "no válido para trabajar")
- 2 Certificado de Nacimiento en el Extranjero expedido por el Departamento de Estado (formulario FS-545 o DS-1350)
- 3 Copia original o certificada con sello oficial de acta de nacimiento expedido por un estado, condado, municipio o territorio de Estados Unidos
- 4 Documento oficial de una tribu indígena norteamericana
- 5 Tarjeta de identidad de ciudadano americano (formulario del INS I-197)
- 6 Tarjeta de identidad para uso de ciudadano residente en los Estados Unidos (formulario del INS I-179)
- 7 Autorización vigente para trabajar expedida por el INS (aparte de los mencionados en el Grupo A)